

# AUDIOLINE

## Sprechfunkgeräte-Set Walkie-Talkie Set



**Bedienungsanleitung  
Operating Instructions**

**PMR Easy 011**

# AUDIOLINE

## *PMR easy 011*

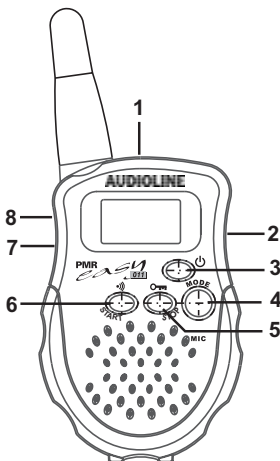
Bedienungsanleitung \_\_\_\_\_ 1

Operating instructions \_\_\_\_ 19

# - Inhaltsverzeichnis -

<b>1 Bedienelemente</b>	<b>4</b>
<b>2 Inbetriebnahme</b>	<b>5</b>
2.1 Verpackungsinhalt prüfen	5
2.2 Batterien einsetzen	5
2.3 Gürtelclip entfernen oder anbringen	6
2.4 Zubehör	7
<b>3 Bedienung</b>	<b>8</b>
3.1 Displayanzeigen	8
3.2 Ein-/Ausschalten der Funkgeräte	9
3.3 Lautstärkeregelung	9
3.4 Kanalwahl	9
3.4.1 Ändern des Rufcodes (CTCSS)	10
3.5 Anruf bei einem anderen Teilnehmer	11
3.6 VOX-Modus einschalten	12
3.7 Tastatursperre	13
3.8 Reichweite der Funkgeräte	14
3.9 Erhöhung der maximalen Reichweite	14
3.10 Automatischer Energiesparmodus	15
3.11 Kanalsuche (Scan-Modus)	15
3.12 Rufton auswählen	16
3.13 Tastentöne ein-/ausschalten	17
3.14 Funkgerät als Stoppuhr benutzen	17
<b>4 Wichtige Informationen</b>	<b>18</b>
4.1 Technische Daten	18
4.2 Pflegeanleitung	18
4.3 Garantie	19
4.4 Konformitätserklärung	20

## 1 Bedienelemente



- |   |                          |
|---|--------------------------|
| 1. Mikro-Kopfhöreranschluss                                   | 4. Mode                  |
| 2. Auswahltasten Auf/Ab für Lautstärke, Kanalwahl, Funktionen | 5. Tastatursperre (STOP) |
| 3. Ein/Aus-Taste  | 6. Ruftaste (START)      |
|   | 7. Auto-Squelch          |
|   | 8. Gesprächstaste        |

## **2 Inbetriebnahme**

### **2.1 Verpackungsinhalt prüfen**

Zum Lieferumfang gehören:

zwei Funkgeräte mit Gürtelclip	eine Bedienungsanleitung
--------------------------------	--------------------------

### **2.2 Batterien einsetzen**

Die benötigten Batterien befinden sich nicht im Lieferumfang. Sie benötigen je Gerät drei Batterien des Typs AAA 1.5V. Bitte verwenden Sie neue hochwertige Alkaline-Batterien.

1. Um den Gürtelclip zu lösen, ziehen Sie etwas an der oberen Lasche und schieben Sie den Gürtelclip nach oben (siehe 2.3).
2. Öffnen Sie dann das Fach, indem Sie die Abdeckung an dem Verschluss nach oben ziehen.
3. Legen Sie nun die Batterien ein und achten Sie auf die richtige Polung. Falsche Polung kann das Gerät beschädigen.
4. Schliessen Sie das Fach und befestigen Sie den Gürtelclip (siehe 2.3).

Die aktuelle Batteriekapazität wird im Display angezeigt:

 voll	 halb voll	 Batterien sind entladen.
--	---	--

## - Bedienelemente -

**Hinweis:** Sobald die Anzeige  im Display blinkt, müssen die Batterien ausgetauscht werden.

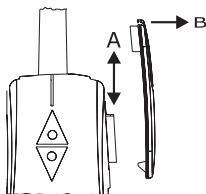
Bei voller Ladung erscheint die Anzeige .

Batterien nicht ins Feuer werfen oder ins Wasser tauchen.  
Alte oder defekte Batterien nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgen.

### 2.3 Gürtelclip entfernen oder anbringen

Um den Gürtelclip zu lösen, ziehen Sie etwas an der oberen Lasche (B) und schieben Sie den Gürtelclip nach oben.

Schieben Sie den Gürtelclip von oben auf die Führung (A) bis er hörbar einrastet.



### **2.4 Zubehör**

Für die beiden Funkgeräte ist auch ein Zubehör-Set bestehend aus zwei Akkupacks, einer Ladestation mit Steckernetzteil und zwei Headsets erhältlich. Bestellung über den Fachhandel oder [www.audioline.de](http://www.audioline.de).

**Akkupacks:** Mit dem wiederaufladbaren Akku besitzt jedes Funkgerät eine Standbyzeit von max. 66 Stunden und eine Gesprächszeit von bis zu 22 Stunden.

**Ladestation:** Über die Ladestation können die Funkgeräte innerhalb von 12 Stunden wieder aufgeladen werden.

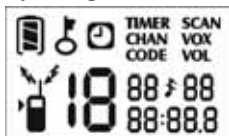
**Hinweis:** Bitte verwenden Sie keine fremden Akkupacks, normale wiederaufladbare Batterien oder andere Steckernetzteile, die die Funkgeräte zerstören können.







**Headset anschliessen :** Die Funkgeräte können einem externen Mikrofon und Ohrhörer, einem so genannten Headset, betrieben werden. So bleiben Ihre Hände für andere Tätigkeiten frei. Der Anschluss befindet sich auf der Oberseite unter einer Abdeckung.

Öffnen Sie die Abdeckung an der Oberseite des Funkgerätes und stecken Sie den Stecker in die Anschlussbuchse. Der Lautsprecher ist im Headsetbetrieb abgeschaltet. Achten Sie darauf, dass die Mikrofonöffnung frei bleibt. Bei Verwendung des Headsets empfehlen wir die Tastatursperre am Funkgerät zu aktivieren, damit nichts unbeabsichtigt verstellt werden kann.

## 3 Bedienung


### 3.1 Displayanzeigen




VOL 88	Anzeige der eingestellten Lautstärke.
8	Anzeige des eingestellten Kanals von 1 bis 8
	Anzeige der Batteriekapazität.
	Tastensperre ist eingeschaltet
	<p>Senden/Empfangen</p> <ul style="list-style-type: none"> <li> erscheint beim Senden</li> <li> erscheint beim Empfangen. Das Symbol erscheint auch, wenn jemand auf dem gleichen Kanal sendet, aber einen anderen CTCSS-Code verwendet. Diese Signale sind dann nicht zu hören.</li> </ul>
	Dieses Symbol erscheint bei eingeschaltetem Batteriesparmodus.



## - **Bedienung** -



<b>CODE</b> <b>88</b>	Anzeige des CTCSS-Codes von 01 bis 38. Bei der Anzeige – ist die CTCSS-Funktion ausgeschaltet.
	Dieses Symbol erscheint bei ausgeschalteten Tastentönen.
<b>TIMER</b>	Die Stoppuhr-Funktion ist eingeschaltet.
<b>SCAN</b>	Die Scan-Funktion ist eingeschaltet.
<b>VOX</b>	Der VOX-Modus ist eingeschaltet.

### 3.2 Ein-/Ausschalten der Funkgeräte

Um ein Funkgerät einzuschalten, halten Sie die  Ein/Aus-Taste bis zu einem Signalton gedrückt. Für einige Sekunden wird das Display beleuchtet und alle Displaysymbole werden angezeigt. Danach zeigt das Display den aktuell eingestellten Kanal und weitere Anzeigen.

Zum Ausschalten des Funkgerätes wieder die  Ein/Aus-Taste bis zu einem Signalton gedrückt halten.

### 3.3 Lautstärkeregelung

Die Lautstärke des eingebauten Lautsprechers kann mit den Tasten  und  auf der rechten Seite in 16 Lautstärkestufen angezeigt werden. Die eingestellte Lautstärke wird im Display angezeigt.

### 3.4 Kanalwahl

Die Funkgeräte verfügen über 8 verschiedene Übertragungskanäle, die von dem europäischen Komitee für Funkkommunikation als „Private Mobile Radio“, kurz PMR genannt, freigegeben wurden.

## - Bedienelemente -



Um zwischen zwei Funkgräten zu sprechen, müssen beide Geräte auf den gleichen Kanal eingestellt sein.

1. Drücken Sie einmal die Taste **MODE**. Im Display blinkt die Anzeige **CHAN**.
2. Wählen Sie mit den Tasten ▲ und ▼ den gewünschten Kanal aus.
3. Bestätigen Sie die Auswahl mit der Gesprächstaste auf der linken Seite.

### 3.4.1 Ändern des Rufcodes (CTCSS)

Normalerweise werden alle Gespräche auf dem gewählten Kanal an allen Funkgeräten signalisiert, die sich im Empfangsbereich befinden. Somit hören Sie eventuell auch Gespräche, die nicht für Sie bestimmt sind, wenn in der Nähe andere Personen Funkgeräte auf demselben Kanal verwenden. Um dies zu vermeiden, kann ein Rufcode festgelegt werden. Informieren Sie sich untereinander, welcher Code gewählt wurde.

1. Drücken Sie zweimal die Taste **MODE**. Im Display blinkt die Anzeige **CODE** und der aktuelle Rufcode.
2. Mit den Tasten ▲ und ▼ kann nun ein neuer Code zwischen 01 und 38 gewählt werden. Wird der Code -- gewählt, werden alle Gespräche auf dem eingestellten Kanal geführt.
3. Bestätigen Sie die Auswahl mit der Gesprächstaste auf der linken Seite.

## - Bedienung -



Funkgerät 1

3<sup>05</sup>


Funkgerät 2

3<sup>05</sup>

Hinweis: Der ausgewählte Kanal und der Rufcode müssen übereinstimmen, damit Sie untereinander sprechen können.

### 3.5 Anruf bei einem anderen Teilnehmer

Wenn Sie mit anderen Teilnehmern sprechen möchten, gehen Sie wie folgt vor: Die beiden Funkgeräte müssen eingeschaltet und auf den gleichen Kanal und gleichem Rufcode eingestellt sein.

Drücken Sie einmal die kleine Ruftaste . An dem gerufenen Gerät erklingt ein Rufton. Warten Sie nun bis der Gesprächspartner sich meldet. Um selbst zu sprechen drücken Sie die Gesprächstaste. Halten Sie das Gerät ca. 5 cm vom Mund entfernt und sprechen Sie in normaler Lautstärke. Lassen Sie danach die Gesprächstaste wieder los. Ihr Gesprächspartner hört ein kurzes Schaltgeräusch als Signal, wenn Sie die Gesprächstaste losgelassen haben. Damit wird dem anderen Teilnehmer angezeigt, dass Sie mit dem Sprechen fertig sind und auf eine Antwort warten. Wir empfehlen Ihnen aber trotzdem Ihre Nachricht mit dem Wort „Ende“ abzuschließen, damit der Gesprächspartner genau informiert wird, wann er antworten kann.



## - Bedienelemente -

Mit den Tasten ▲ und ▼ können 16 Lautstärkestufen eingestellt werden.



**Hinweis:** Während Sie die Gesprächstaste festhalten, können Sie keine ankommenden Anrufe hören. Von beiden Gesprächspartnern kann, wie bei Funkgeräten üblich, nur ein Gesprächspartner sprechen.

Warten Sie also immer, bis Sie den Signalton hören, bevor Sie wieder die Gesprächstaste drücken.

Während Sie die Gesprächstaste drücken, erscheint im Display das Symbol . Wenn Sie ein Gespräch empfangen, erscheint im Display das Symbol .


### **3.6 VOX-Modus einschalten**


Im VOX-Modus beginnt das Funkgerät automatisch zu senden, sobald Ihre Stimme oder ein anderes Geräusch erkannt wird. Die Gesprächstaste braucht nicht gedrückt zu werden. Es wird immer für 2 Sekunden gesendet, auch wenn Sie kürzer als 2 Sekunden sprechen.


Für den VOX-Modus können drei Empfindlichkeitsstufen von 1 bis 3 eingestellt werden. Bei der Einstellung 1 werden auch leisere Geräusche übertragen, während bei der Einstellung 3 nur laute Signale gesendet werden. Mit der Einstellung 0 ist der VOX-Modus ausgeschaltet (Standardeinstellung).

1. Drücken Sie fünfmal die Taste **MODE**. Die Anzeige **VOX** blinkt im Display.
2. Wählen Sie mit den Tasten ▲ und ▼ die gewünschte Empfindlichkeit. Mit der Einstellung 0 ist der VOX-Modus ausgeschaltet.
3. Bestätigen Sie die Auswahl mit der Gesprächstaste auf der linken Seite.

### **3.7      Tastatursperre**

Um zu verhindern, dass Sie unbeabsichtigt etwas verstellen, können Sie die Tastatursperre einschalten. Halten Sie dazu die Taste  für eine Sekunde gedrückt. Im Display

erscheint das Symbol  und die Tasten sind gesperrt. Die Gesprächs-, AutoSquelch- und Ein/Aus-Taste können weiterhin benutzt werden. Während die Gesprächstaste gedrückt wird, kann über die Taste ▲ ein Rufton ausgelöst werden.

Um die Tastatursperre wieder aufzuheben, halten Sie die Taste  wieder für eine Sekunde fest. Das Symbol verschwindet und die Tastatursperre ist aufgehoben.

Nach jedem neuen Einschalten des Funkgerätes ist die Tastatursperre automatisch wieder ausgeschaltet.

### **3.8 Reichweite der Funkgeräte**

Die Funkgeräte haben im Freien eine Reichweite von bis zu 3-5 km. Diese maximale Reichweite kann durch bestimmte Umstände verringert werden. Bei flachen, offenen Bedingungen erreichen Sie die maximale Reichweite. Befinden sich Gebäude oder Bäume im Signalweg wird die Reichweite verringert. Die Reichweite wird in hügeligem Gelände noch weiter verringert.

### **3.9 Erhöhung der maximalen Reichweite**




Die Funkgeräte sind mit einem sogenannten Auto-Squelch ausgestattet, mit dem automatisch schwache Übertragungen und unerwünschte Geräusche während der Benutzung ausgeblendet werden. Dieser Auto-Squelch kann vorübergehend ausgeschaltet werden, um die Reichweite zu erhöhen.

Halten Sie die Taste **AUTO-SQUELCH** auf der linken Seite gedrückt. Die automatische Unterdrückung ist abgeschaltet, und es können nun auch sehr schwache Signale empfangen werden. Bleibt die Taste **AUTO-SQUELCH** bis zu einem Signalton gedrückt, wird der Auto-Squelch ganz abgeschaltet.

Um das Auto-Squelch wieder einzuschalten, drücken Sie erneut die Taste **AUTO-SQUELCH**.

### 3.10 Automatischer Energiesparmodus

Die Funkgeräte sind mit einem Stromsparmodus ausgestattet. Wenn innerhalb von einer bestimmten Zeit keine Übertragungen vorkommen, schaltet sich das Gerät automatisch aus. Die Zeit kann auf 1, 2 oder 3 Stunden eingestellt werden. Bei der Einstellung 0 ist der Energiesparmodus ausgeschaltet.

1. Drücken Sie siebenmal die Taste **MODE**. Die Anzeige  blinkt im Display.
2. Wählen Sie mit den Tasten  und  die gewünschte Empfindlichkeit. Mit der Einstellung 0 ist der Energiesparmodus ausgeschaltet.
3. Bestätigen Sie die Auswahl mit der Gesprächstaste auf der linken Seite.

Die Anzeige  erscheint im Display, sobald der Energiesparmodus eingeschaltet ist.


### 3.11 Kanalsuche (Scan-Modus)

Bei eingeschalteter Kanalsuche (Scan) werden alle 8 Kanäle permanent abgefragt, bis das Funkgerät einen Kanal gefunden hat, auf dem gesprochen wird. Auch wenn andere Funkgeräte auf einem der 38 Rufcodes sprechen, wird der Kanal gefunden. Sollte der Rufcode nicht mit Ihrer Einstellung übereinstimmen, müssen Sie diesen per Hand einstellen.

## - Bedienelemente -

1. Drücken Sie dreimal die Taste **MODE**. Die Anzeige **SCAN** blinkt im Display.
2. Mit der Taste ▲ wird die Kanalsuche eingeschaltet (on) und mit der Taste ▼ abgeschaltet (of).
3. Bestätigen Sie die Auswahl mit der Gesprächstaste auf der linken Seite.
4. Nacheinander werden nun alle Kanäle abgesucht. Wird ein Kanal auf dem permanent gesprochen wird gefunden, bleibt die Kanalsuche für 2 Sekunden stehen. Drücken Sie in dieser Zeit die Gesprächstaste, wenn Sie den gefundenen Kanal behalten und die Kanalsuche beenden möchten. Mit der Taste **MODE** kann die Kanalsuche jederzeit abgeschaltet werden.

### 3.12 Rufton auswählen




Sie können an die anderen Funkgeräte mit der Rufaste  einen Rufton senden (siehe 3.5), sobald Sie das Gespräch beginnen möchten. Es stehen 10 unterschiedliche Melodien zur Verfügung.

1. Drücken Sie viermal die Taste **MODE**. Die Anzeige **CA TONE** blinkt im Display.
2. Wählen Sie mit den Tasten ▲ und ▼ den gewünschten Rufton zwischen 1 und 10 aus.
3. Bestätigen Sie die Auswahl mit der Gesprächstaste auf der linken Seite.



### 3.13 Tastentöne ein-/ausschalten

Normalerweise erklingt bei jedem Tastendruck auf dem Funkgerät ein Bestätigungston. Diese Bestätigungstöne können wie folgt ausgeschaltet werden. Zum Wiedereinschalten wiederholen Sie die Schritte 1. und 2.

1. Das Funkgerät mit der Taste  ausschalten.
2. Zum Wiedereinschalten die Taste **AUTO-SQUELCH** auf der linken Seite gedrückt halten und erneut die Taste  drücken. Das Display zeigt die Anzeige .

### 3.14 Funkgerät als Stoppuhr benutzen

Ihr Funkgerät kann auch als Stoppuhr verwendet werden.

1. Drücken Sie sechsmal die Taste **MODE**. Die Anzeige **TIME** blinkt im Display und es erscheint die Anzeige der Stoppuhr.
2. Mit der Taste  wird die Stoppuhr eingeschaltet (on) und mit der Taste  abgeschaltet (of).
3. Bestätigen Sie die Auswahl mit der Gesprächstaste auf der linken Seite. Bei eingeschalteter Stoppuhr erscheint die Stoppuhranzeige in Stunden, Minuten und Sekunden.

<b>Starten der Stoppuhr</b> Taste <b>START</b> drücken	<b>Anhalten der Stoppuhr</b> Taste <b>STOP</b> drücken
<b>Zurückstellen der Anzeige</b> Erneut auf <b>STOP</b> drücken, während die Stoppuhr angehalten ist.	<b>Zwischenzeit nehmen</b> Taste <b>START</b> , während die Stoppuhr läuft drücken. Taste <b>START</b> erneut drücken, um die Anzeige wieder zu aktualisieren.

# - Wichtige Informationen -

## 4 Wichtige Informationen

### 4.1 Technische Daten

PMR Kanal Frequenzen (MHz) :

Kanal 1: 446,00625	Kanal 5: 446,05625
Kanal 2: 446,01875	Kanal 6: 446,06875
Kanal 3: 446,03125	Kanal 7: 446,08125
Kanal 4: 446,04375	Kanal 8: 446,09375

**38 CTCSS Ruffrequenzen:**

CH1=67.0Hz	CH11= 97.4Hz	CH21= 136.5Hz	CH31= 192.8Hz
CH2=71.9Hz	CH12=100.0Hz	CH22=141.3Hz	CH32=203.5Hz
CH3=74.4Hz	CH13=103.5Hz	CH23=146.2Hz	CH33=210.7Hz
CH4=77.0Hz	CH14=107.2Hz	CH24=151.4Hz	CH34=218.1Hz
CH5=79.7Hz	CH15=110.9Hz	CH25=156.7Hz	CH35=225.7Hz
CH6=82.5Hz	CH16=114.8Hz	CH26=162.2Hz	CH36=233.6Hz
CH7=85.4Hz	CH17=118.8Hz	CH27=167.9Hz	CH37=241.8Hz
CH8=88.5Hz	CH18=123.0Hz	CH28=173.8Hz	CH38=250.3Hz
CH9=91.5Hz	CH19=127.3Hz	CH29=179.9Hz	
CH10=94.8Hz	CH20=131.8Hz	CH30=186.2Hz	

Kanaltrennung

12.5 kHz

Standby-Zeit mit drei 1,5V AAA Batterien

ca. 88 Stunden

Gemischter Betrieb mit drei 1,5V AAA Batterien

ca. 29 Stunden

Die technischen Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

### 4.2 Pflegeanleitung

Die Gehäuseoberfläche kann mit einem trockenen, weichen und fusselfreien Tuch gereinigt werden. Niemals Reinigungsmittel oder gar aggressive Lösungsmittel verwenden. Legen Sie das Gerät niemals an einen feuchten oder staubigen Platz. Vermeiden Sie die Nähe zu Wärmequellen wie Heizkörpern und setzen Sie das Gerät keiner direkten Sonnenbestrahlung aus.

## **- Wichtige Informationen -**

### **4.3 Garantie**

AUDIOLINE - Geräte werden nach den modernsten Produktionsverfahren hergestellt und geprüft. Ausgesuchte Materialien und hoch entwickelte Technologien sorgen für einwandfreie Funktion und lange Lebensdauer. Sollte Ihr Gerät dennoch einen Defekt innerhalb der Garantiezeit aufweisen, wenden Sie sich bitte unter Vorlage Ihrer Kaufquittung ausschließlich an das Geschäft, in dem Sie Ihr AUDIOLINE - Gerät gekauft haben. Die Garantiezeit beträgt 24 Monate, gerechnet vom Tage des Kaufs. Diese Garantie gilt nicht für die in den Produkten verwendeten Batterien oder Akkupacks.

**Garantiebedingungen:** Innerhalb der Garantiezeit werden alle Mängel, die auf Material- oder Herstellungsfehler zurückzuführen sind, kostenlos beseitigt. Der Garantieanspruch erlischt bei Eingriffen durch den Käufer oder durch Dritte. Schäden, die durch unsachgemäße Behandlung oder Bedienung, durch falsches Aufstellen oder Aufbewahren, durch unsachgemäßen Anschluss oder Installation sowie durch höhere Gewalt oder sonstige äußere Einflüsse entstehen, fallen nicht unter die Garantieleistung. Wir behalten uns vor, bei Reklamationen die defekten Teile auszubessern oder zu ersetzen oder das Gerät auszutauschen. Ausgetauschte Teile oder ausgetauschte Geräte gehen in unser Eigentum über. Schadenersatzansprüche sind ausgeschlossen, soweit sie nicht auf Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit des Herstellers beruhen. Alle Gewährleistungsansprüche nach diesen Bestimmungen sind ausschließlich gegenüber Ihrem Fachhändler geltend zu machen. Nach Ablauf von zwei Jahren nach Kauf und Übergabe unserer Produkte können Gewährleistungsrechte nicht mehr geltend gemacht werden.

## **- Wichtige Informationen -**

### **4.4 Konformitätserklärung**

WIR AUDIOLINE GMBH  
IN Hellersbergstr. 2a, D-41460 Neuss, GERMANY

ALS INVERKEHRBRINGER IN DER EU ERKLÄREN  
VOLLVERANTWORTLICH, DASS DAS PRODUKT

MODEL: PMR Easy 011  
BESCHREIBUNG: Sprechfunkgerät Frequenz 446 MHz

KONFORM IST MIT DEN GRUNDLIEGENDEN ANFORDERUNGEN  
DER RICHTLINIE: 1999/5/EC

BEVOLLMÄCHTIGTER:

Unterschrift:

Name:

Position in der Firma:

Datum der Ausstellung:

  
MANFRED ZINNOW  
GESCHÄFTSFÜHRER

10.11.2003

Eine Kopie dieser Erklärung wird bis 10 Jahre nach der letzten  
Produktion aufbewahrt.



LIEFERANT: AUDIOLINE GmbH,  
Hellersbergstr. 2a, D-41460 Neuss  
PRODUKT: PMR Easy 011



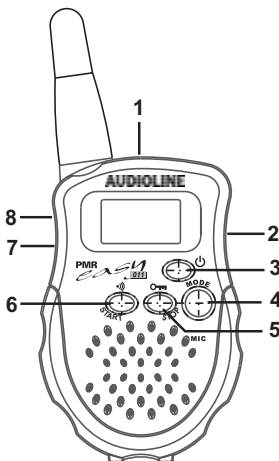
Dieses Produkt ist für den Betrieb innerhalb  
Deutschlands entwickelt worden. Dieses Produkt  
Arbeitet auf einer nicht EU-harmonisierten Frequenz  
(446 MHz) und darf damit nur innerhalb Deutschlands  
betrieben werden.

## **- Contents -**

<b>1</b>	<b>Operational Elements .....</b>	<b>22</b>
<b>2</b>	<b>Commissioning .....</b>	<b>23</b>
2.1	Check contents of pack .....	23
2.2	Fitting the batteries .....	23
2.3	Fitting or remove the belt clip .....	24
2.4	Accessory set.....	25
<b>3</b>	<b>Operation.....</b>	<b>26</b>
3.1	Display indicators.....	26
3.2	Switching the radios on and off .....	27
3.3	Volume control.....	27
3.4	Channel selection .....	27
	3.4.1 Changing the call code (CTCSS) .....	28
3.5	Calling another subscriber.....	29
3.6	Switching on VOX mode.....	30
3.7	Keypad lock .....	31
3.8	Range of the radios .....	32
3.9	Increasing the maximum range .....	32
3.10	Automatic energy saving mode .....	33
3.11	Channel search (scan mode) .....	33
3.12	Selecting a call tone.....	34
3.13	Switching key tones on and off .....	35
3.14	Using the radio as a stopwatch .....	35
<b>4</b>	<b>Important information.....</b>	<b>36</b>
4.1	Technical data.....	36
4.2	Care instructions.....	36
4.3	Warranty .....	37
4.4	Declaration of Conformity .....	38

## - Operational Elements -

### 1 Operational Elements



- |   |                        |
|---|------------------------|
| 1. Microphone and<br>headphone connection | 4. Mode button         |
| 2. Volume louder/softer<br>select buttons | 5. Keylock button      |
| 3. On/Off button                          | 6. Call button         |
|   | 7. Auto-Squelch button |
|   | 8. Talk button         |

## **- Commissioning -**

### **2 Commissioning**

#### **2.1 Check contents of pack**

The following items are supplied

two radios with belt clip	one instruction manual
---------------------------	------------------------

#### **2.2 Fitting the batteries**

The batteries required are not supplied with the unit. For each unit you will require three type AAA 1.5V batteries. Please use new high-quality alkaline batteries.

1. To release the belt clip, pull gently on the upper tab and slide the belt clip upwards (see 2.3).
2. Then open the compartment by pulling the cover upwards by the catch.
3. Now insert the batteries taking care to ensure that the polarity is correct. Incorrect polarity can damage the unit.
4. Close the battery compartment and re-fix the belt clip (see 2.3).

The current battery capacity is shown in the display.



full




half full



batteries are  
discharged.

## - *Commissioning* -

**Note:** The batteries must be changed as soon as the  indicator flashes in the display.

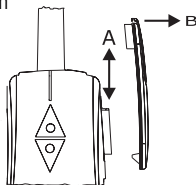
When the battery is fully charged, the  symbol will appear.

Do not throw batteries into the fire or immerse in water. Do not dispose of old or defective batteries with the normal household waste.

### **2.3 Fitting or remove the belt clip**

To remove the belt clip, pull gently on the upper tab (B) and slide the belt clip upwards.

Slide the belt clip from above onto the guide (A) until it audibly snaps into place.





## **- Commissioning -**

### **2.4 Accessory set**

An accessory set, consisting of two battery packs, a charging station with mains plug-in power supply and two headsets, is also available for both radios. Order over the specialized trade or [www.audioline.de](http://www.audioline.de).

**Battery packs:** With the rechargeable battery packs, each radio has a standby time of up to 66 hours and a talk time of ca. 22 hours.

**Charging station:** The radios can be recharged in 12 hours by means of the charging station.

**Note:** Please do not use different battery packs, normal rechargeable batteries or other power supplies, as these can damage the radios.

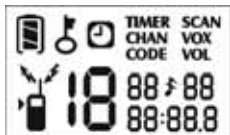
**Connecting the headset :** The radios can be used with an external microphone and earpiece, a so-called headset. In this way, you can keep your hands free for other activities. The connection will be found on the top underneath a cover.

Open the cover on the top of the radio and insert the plug into the socket. The loudspeaker in the radio is switched off when the headset is in use. Make sure that the microphone opening remains unobstructed. When using the headset, we recommend that the keypad lock on the radio is activated so that no settings can be changed unintentionally.

## - Operation -


### 3 Operation

#### 3.1 Display indicators





<b>VOL</b> 88	Indication of the set volume.
8	Indication of the channel set from 1 to 8
	Indication of battery capacity.
	Keypad lock is activated
	Transmit/receive appears when transmitting appears when receiving. The symbol also appears when someone is transmitting on the same channel but is using a different CTCSS code. These signals can not then be heard.
	This symbol appears when the battery saving mode is switched on.
<b>CODE</b> 88	Display of the CTCSS code from 01 to 38. If – is displayed, the CTCSS function is switched off.

## **- Operation -**

	This symbol appears when the button tones are switched off.
<b>TIME</b>	The stopwatch function is switched on.
<b>SCAN</b>	The scan function is switched on.
<b>VOX</b>	The VOX mode is switched on.

### **3.2 Switching the radios on and off**

To switch on the radio, hold the On/Off button  pressed until a signal tone sounds. The display will be illuminated for some seconds and all the symbols will be shown in the display. After this the display will show the currently selected channel and other information.

To switch the radio off, hold the On/Off button  pressed once more until a signal tone sounds.

### **3.3 Volume control**

The volume of the built-in loudspeaker can be displayed in 16 volume steps using the  and  buttons on the right. The volume set will be shown in the display.

### **3.4 Channel selection**

The radios have 8 different transmission channels, which are released by the European Committee for Radio Communications as "Private Mobile Radio" channels, known as PMR for short.

## - Operation -



In order to be able to speak between two radios, both units must be set to the same channel.

1. Press the **MODE** button once. The **CHAN** indicator will flash in the display.
2. Select the required channel using the ▲ and ▼ buttons.
3. Confirm the selection with the talk button on the left-hand side.

### 3.4.1 Changing the call code (CTCSS)

Normally, all calls on the selected channel are sent to all radios that are in receiving range. You may therefore also hear calls that are not intended for you when other people are using radios on the same channel in the vicinity. In order to prevent this, it is possible to define a call code. Check between yourselves which code has been selected.

1. Press the **MODE** button twice. The **CODE** indicator and the current call code will flash in the display.
2. A new code between 01 and 38 can now be selected using the ▲ and ▼ buttons. If the code -- is selected, all calls will be made on the selected channel.
3. Confirm the selection with the talk button on the left-hand side.

## - Operation -



Radio 1

3<sup>05</sup>


Radio 2

3<sup>05</sup>

**Note:** The selected channel and the call code must correspond for you to be able to talk to one another.

### 3.5 Calling another subscriber

When you want to talk to other subscribers, proceed as follows: The two radios must be switched on and set to the same channel and to the same call code.

Press the small  button once. A ringing tone will sound on the called unit. Now wait until the person called answers. To speak yourself, press the talk button. Hold the unit about 5 cm from your mouth and speak in a normal voice. When you have finished, release the talk button. The person you are speaking to will hear a brief noise when you release the call button. This will indicate to the other party that you have finished speaking and are waiting for a reply.

However, in spite of this, we recommend that you finish your message with the word "End" so that the person you are calling knows exactly when he can reply.

## - Operation -

The volume of the incoming call signal depends on your volume setting. 16 volume levels can be set using the ▲ and ▼ buttons.



**Note:** While you are holding the talk button, you will not be able to hear any incoming calls. As is usual with radio units, only one of the two participants in the call can speak at any one time.

Therefore, always wait until you hear the signal tone before pressing the talk button again.

While you are pressing the **TALK** button, the  symbol will appear in the display. When you receive a call, the  symbol will appear in the display.

### 3.6 Switching on VOX mode



In VOX mode, the radio will automatically start to transmit as soon as your voice or another noise is detected. It is not necessary to press the talk button. Transmission will always take place for 2 seconds, even when you speak for less than 2 seconds.


Three sensitivity levels from 1 to 3 can be set for VOX mode. With setting 1, even softer noises will be transmitted whereas, with setting 3, only loud signals will be sent. In setting 0, VOX mode is switched off (standard setting).

## **- Operation -**

1. Press the **MODE** button five times. The **VOX** indicator will flash in the display.
2. Select the required sensitivity using the ▲ and ▼ buttons. In setting 0, VOX mode is switched off.
3. Confirm the selection with the **TALK** button on the left-hand side.

### **3.7 Keypad lock**

In order to prevent settings from being changed unintentionally, you can switch on the keypad lock. To do this, press and hold the  button for one second. The symbol  will appear in the display and the keys will be locked. It will still be possible to use the talk, auto-squelch and on/off button. While the talk button is being pressed, a call tone can be transmitted using the ▲ button.

To turn the keypad lock off once more, press and hold the  button again for one second. The symbol will disappear and the keypad lock will be deactivated.

Each time the radio is switched on afresh, the keypad lock is automatically switched off again.

## **- Operation -**

### **3.8 Range of the radios**

The radios have a range of up to 3-5 km. This maximum range can be reduced under certain circumstances. You can achieve maximum range in open, flat conditions. If there are buildings or trees in the signal path then the range will be reduced. The range is even further reduced in hilly terrain.

### **3.9 Increasing the maximum range**

The radios are equipped with a so-called Auto-Squelch system, by means of which weak transmissions and undesirable noises are automatically filtered out during use. This Auto-Squelch system can be temporarily switched off in order to increase the range.




Press and hold the **AUTO-SQUELCH** button on the left-hand side. The automatic suppression will be switched off and it will now be possible for even very weak signals to be received. If the **AUTO-SQUELCH** button is kept pressed until a signal tone sounds, the Auto-Squelch will be switched off completely. To switch the Auto-Squelch on again, press the **AUTO-SQUELCH** button once more.




## **- Operation -**

### **3.10 Automatic energy saving mode**

The radios are designed with a power saving mode. If no transmissions take place within a certain time, the unit switches itself off automatically. The time can be set to 1, 2 or 3 hours. In setting 0, energy saving mode is switched off.

1. Press the MODE button seven times. The  indicator will flash in the display.
2. Select the required sensitivity using the  and  buttons. Energy saving mode is switched off with the setting 0.
3. Confirm the selection with the talk button on the left-hand side.

The  indicator appears in the display when the energy saving mode is switched on.


### **3.11 Channel search (scan mode)**

When channel search (scan) is switched on, all 8 channels are continuously polled until the radio finds a channel that is being used for speech. Even if other radios are speaking on one of the 38 call codes, the radio is found channel. If the call code should not agree with your settings, you must adjust these by hand.

## **- Operation -**

1. Press the **MODE** button three times. The **SCAN** indicator will flash in the display.
2. Channel search is switched on with the ▲ button and switched off with the ▼ button.
3. Confirm the selection with the talk button on the left-hand side.
4. All channels will now be scanned one after the other. As soon as a channel is found that is currently in use, channel search will be interrupted for 2 seconds. Press the TALK button during this time if you want to keep the channel that has been found and exit the channel search. Channel search can be switched off at any time with the **MODE** button.

### **3.12 Selecting a call tone**




You can transmit a call tone to the other radios using the  button (see 3.5) when you want to begin a call. 10 different melodies are available.

1. Press the **MODE** button four times. The **CA TONE** indicator will flash in the display.
2. Select the required call tone between 1 and 10 using the ▲ and ▼ buttons.
3. Confirm the selection with the talk button on the left-hand side.

## **- Operation -**



### **3.13 Switching key tones on and off**

Normally, a confirmation tone will sound each time a button on the radio is pressed. These confirmation tones can be switched off as follows. To switch on again, repeat steps 1 and 2.

1. Switch the radio off with the  button.
2. To switch on again, hold the **AUTO-SQUELCH** button on the left side pressed and press the  button again. The display will show the  indicator.

### **3.14 Using the radio as a stopwatch**

Your radio can also be used as a stopwatch.

1. Press the **MODE** button six times. The **TIMER** indicator will flash in the display and the stopwatch display will appear.
2. The stopwatch function is switched on with the  button and switched off with the  button.
3. Confirm the selection with the talk button on the left-hand side. When the stopwatch is switched on, the stopwatch display appears in hours, minutes and seconds.

<b>Starting the stopwatch</b> Press the <b>START</b> button.	<b>Stopping the stopwatch</b> Press the <b>STOP</b> button
<b>Resetting the display</b> Press <b>STOP</b> again while the stopwatch is stopped.	<b>Reading intermediate times</b> Press the <b>START</b> button while the stopwatch is running. Press the <b>START</b> button again to update the display once more.

## ***- Important information -***

### **4 Important information**

#### **4.1 Technical data**

PMR channel frequencies (MHz):

Channel 1: 446.00625	Channel 5: 446.05625
Channel 2: 446.01875	Channel 6: 446.06875
Channel 3: 446.03125	Channel 7: 446.08125
Channel 4: 446.04375	Channel 8: 446.09375

38 CTCSS call frequencies:

CH1=67.0Hz	CH11= 97.4Hz	CH21= 136.5Hz	CH31= 192.8Hz
CH2=71.9Hz	CH12=100.0Hz	CH22=141.3Hz	CH32=203.5Hz
CH3=74.4Hz	CH13=103.5Hz	CH23=146.2Hz	CH33=210.7Hz
CH4=77.0Hz	CH14=107.2Hz	CH24=151.4Hz	CH34=218.1Hz
CH5=79.7Hz	CH15=110.9Hz	CH25=156.7Hz	CH35=225.7Hz
CH6=82.5Hz	CH16=114.8Hz	CH26=162.2Hz	CH36=233.6Hz
CH7=85.4Hz	CH17=118.8Hz	CH27=167.9Hz	CH37=241.8Hz
CH8=88.5Hz	CH18=123.0Hz	CH28=173.8Hz	CH38=250.3Hz
CH9=91.5Hz	CH19=127.3Hz	CH29=179.9Hz	
CH10=94.8Hz	CH20=131.8Hz	CH30=186.2Hz	

Channel separation 12.5 kHz

Standby with three 1,5V AAA Batteries ca. 88 hours

Mixed operation with three 1.5V AAA Batterien ca. 29 hours

Technical data are subject to change without previous notice.

#### **4.2 Care instructions**

The surface of the case can be cleaned with a dry, soft and lint-free cloth. Never use cleaning agents, particularly aggressive solvents.

Never leave the unit in a damp or dusty place. Avoid proximity to sources of heat such as radiators and do not expose the unit to direct sunlight.

## **- Important information -**

### **4.3 Warranty**

AUDIOLINE equipment is manufactured and tested in accordance with the most up to date production methods. Selected materials and highly developed technology ensure trouble-free operation and long life. If your unit should develop a fault within the guarantee period, however, please contact the shop where you bought your AUDIOLINE equipment exclusively and have your purchase receipt available for inspection. The warranty period is 24 months from the day of purchase. This warranty is not applicable to the batteries or battery packs used in the various products.

**Warranty conditions:** Within the guarantee period, all defects due to material or manufacturing faults will be repaired free of charge. The guarantee is invalidated if the equipment has been tampered with by the purchaser or third parties. Any damage caused by improper handling or operation, by incorrect positioning or storage, by improper connection or installation or by excessive force or other external influences is not covered by the guarantee. In the case of complaint, we reserve the right to repair or replace defective parts or to exchange the equipment. Exchanged parts or exchanged equipment become our property. Claims for compensation are excluded insofar as they do not relate to criminal intent or gross negligence on the part of the manufacturer. All guarantee claims according to these conditions must be raised exclusively with your dealer. Rights under the guarantee can no longer be enforced after the expiry of 24 months from purchase and delivery of our products. In the case of unnecessary or unjustified demands on the customer service department, we will levy our usual service charges for materials, time, postage and packing. Any complaints must be reported as soon as a problem is found. The guarantee is valid within the German Federal Republic.

## **- Important information -**

### **4.4 Declaration of Conformity**

WE AUDIOLINE GmbH  
OF Hellersbergstr. 2a, D-41460 Neuss, GERMANY

DECLARE UNDER OUR SOLE RESPONSIBILITY AS EU  
DISTRIBUTOR THAT THE PRODUCT

MODEL: PMR Easy 011  
DESCRIPTION: Walkie Talkie Frequency 446 MHz

IS IN CONFORMITY WITH THE BASIC REQUIREMENTS OF  
DIRECTIVE: 1999/5/EC

AUTHORISED SIGNATORY:

Signature:

Name:

  
MANFRED ZINNOW

Position in the company: MANAGING DIRECTOR

Date of issue: 10.11.2003

A copy of this declaration will be retained for 10 years after cessation  
of production.



CE0678

SUPPLIER: AUDIOLINE GmbH,  
Hellersbergstr. 2a, D-41460 Neuss  
PRODUCT: PMR Easy 011



This product was developed for the operation within  
Germany. This product transmits in a non-EU-  
harmonised frequency band (466MHz) and  
may thus only be used in Germany.



**AUDIOLINE GmbH**  
Neuss

Service Hotline 0180 5 00 13 88

Internet: [www.audioline.de](http://www.audioline.de)

E-mail: [info@audioline.de](mailto:info@audioline.de)